



## Instruction Manual XPP-5411GX

THE XPP-5411GX IS APPROVED FOR USE

**Bayco Products, Inc. XPP-5411GX**  
640 S. Sanden Blvd., Wylie, TX 75098  
FLASHLIGHT FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS



ID 4003544  
INTRINSICALLY SAFE  
SECURITE INTRINSEQUE

CLASS I DIV 1 GRPS A-D T4  
CLASS II & III DIV 1 GRPS E-G T135C  
CLASS I Zone 0 IIC T4  
CLASS II Zone 20 IIIC T135C  
-20°C ≤ Tamb ≤ +40°C  
1.5V/Cell AAA Alkaline



WARNING: Do not replace batteries when an explosive atmosphere is present

### WARNINGS - INTRINSICALLY SAFE

- Warning: Use only the approved non-rechargeable batteries listed below.
- Warning: Do NOT attempt to use rechargeable AAA batteries with this light.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not open the lens bezel in the hazardous environment. This task must ONLY be performed in an area known to be non-hazardous.
- Warning: When exchanging batteries, use only ENERGIZER E92 or EN92 Batteries.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, the AAA batteries must only be exchanged in an area known to be non-hazardous.
- Warning: To reduce the risk of explosion, do not mix new non-rechargeable batteries with used non-rechargeable batteries, or mix non-rechargeable batteries from different manufacturers.
- Warning: Substitution of components may impair intrinsic safety.

### SPECIAL INSTRUCTIONS FOR INTRINSIC SAFETY

For personal safety, always confirm the rating of any known hazardous or potentially hazardous location where the light is to be used.

### BATTERY INSTALLATION

**WARNING: In order to maintain the XPP-5411GX's Intrinsically Safe rating, the only AAA batteries certified for use with this light are the ENERGIZER E92 or EN92 BATTERIES.**

- Do not attempt to use any other brand or model of AAA batteries with this light.
- Do not attempt to use any type of rechargeable AAA batteries with this light.

**Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not remove the lens bezel in the hazardous environment. This task must ONLY be done in an area known to be non-hazardous.**

- Unscrew the lens bezel from the housing in a counter-clockwise direction.
- Using 2 – AAA ENERGIZER E92 or EN92 BATTERIES (make sure both batteries are of the same type), install the batteries in the light paying close attention to make sure that the positive end of the batteries point toward the bezel end of the light.
- Replace the lens bezel by screwing it onto the housing in a clockwise direction.

### OPERATION

THE XPP-5411GX HAS TWO SEPARATE LIGHTING MODES:

#### MOMENTARY FLASHLIGHT MODE

Lightly press the tail switch for momentary operation. Release the switch to turn the light off.

#### CONSTANT-ON FLASHLIGHT MODE

Press the tail switch until it clicks and then release for constant-on mode. Press and release the tail switch again to turn the light off.

### WARRANTY

#### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to [www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties). Retain your receipt for proof of purchase.

## Mode d'emploi XPP-5411GX

LA LAMPE DE POCHE XPP-5411GX A ÉTÉ APPROUVÉE POUR UTILISATION

### AVERTISSEMENTS: SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

- Avertissement : Utiliser seulement les piles non rechargeables approuvées et énumérées ci-dessous.
- Avertissement : NE PAS essayer d'utiliser des piles rechargeables AAA avec cette lampe de poche.
- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas ouvrir la lunette avec lentille dans un endroit dangereux. Cette tâche doit être effectuée UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Lorsque vous remplacer les piles, utiliser uniquement les piles ENERGIZER E92 ou EN92.
- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, les piles AAA doivent être remplacées dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Pour réduire les risques d'explosion, ne pas mélanger les piles neuves non rechargeables avec des piles non rechargeables utilisées, ou mélanger les piles non rechargeables de différents fabricants.
- Avertissement : la substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

### DIRECTIVES PARTICULIÈRES POUR UNE SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Pour votre propre sécurité, toujours confirmer la charge d'une zone dangereuse ou potentiellement dangereuse quand la lampe de poche est utilisée.

### INSTALLATION DES PILES

**AVERTISSEMENT : Afin de maintenir le bon fonctionnement de votre lampe XPP-5411GX à sécurité intrinsèque, les seules piles AAA certifiées pour l'utilisation de cette lampe sont les piles ENERGIZER E92 ou EN92.**

- NE PAS utiliser d'autres marques ou modèles de piles AAA avec cette lampe.
- NE PAS utiliser n'importe quel type de piles rechargeable AAA avec cette lampe.

**Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas ouvrir la lunette avec lentille dans un endroit dangereux. Cette tâche doit être effectuée UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.**

- Dévisser la lunette avec lentille du boîtier dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- En utilisant 2 piles – AAA- ENERGIZER E92 ou EN92, installer les piles dans la lampe en portant une grande attention afin de s'assurer que le côté positif des piles soit dirigé vers la lunette de la lampe.
- Replacer la lunette avec lentille en le vissant au boîtier dans le sens des aiguilles d'une montre.

### FONCTIONNEMENT

LA LAMPE XPP-5411GX DISPOSE DE DEUX MODES D'ÉCLAIRAGE:

#### LAMPE DE POCHE À MODE D'ÉCLAIRAGE MOMENTANÉ

Appuyer légèrement sur le bouton interrupteur pour une mise en marche momentanée. Relâcher le bouton interrupteur pour éteindre la lumière.

#### LAMPE DE POCHE À MODE D'ÉCLAIRAGE CONTINU

Appuyer sur le bouton interrupteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche puis relâcher pour un mode d'éclairage continu. Appuyer et relâcher encore le bouton interrupteur pour éteindre la lumière.

### GARANTIE

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site [www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties). Gardez ce reçu comme preuve d'achat.

## Manual de Instrucciones XPP-5411GX

EL XPP-5411GX ESTÁ APROBADO PARA EL USO

### ADVERTENCIAS - INTRÍNICAMENTE SEGUROS

- Advertencia: Utilice únicamente las baterías no recargables aprobadas que se enumeran a continuación.
- Advertencia: NO intente utilizar pilas AAA recargables con esta luz.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no abra el bisel del lente en un ambiente peligroso. Esta tarea SOLO debe realizarse en un área considerada no peligrosa.
- Advertencia: Al cambiar las pilas, utilice sólo PILAS ENERGIZER E92 o EN92.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, las pilas AAA sólo deben cambiarse en un área considerada no peligrosa.
- Advertencia: Para reducir el riesgo de explosión, no mezcle pilas nuevas no recargables con baterías no recargables usadas, y no mezcle pilas no recargables de diferentes fabricantes.
- Advertencia: La sustitución de componentes puede afectar la seguridad intrínseca.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA SEGURIDAD INTRÍNSECA

Por su seguridad personal, siempre confirme la calificación de cualquier ubicación peligrosa o potencialmente peligrosa conocida donde la luz se va a utilizar.

## INSTALACIÓN DE LAS PILAS

**ADVERTENCIA: A fin de mantener la clasificación de seguridad intrínseca del XPP-5411GX, las únicas pilas AAA certificadas para su uso son las PILAS ENERGIZER E92 o EN92.**

- No intente utilizar cualquier otra marca o modelo de pilas AAA con esta luz.
- No intente utilizar ningún tipo de pilas AAA recargables con esta luz.

**Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no retire el bisel del lente en un ambiente peligroso. Esta tarea sólo debe hacerse en un área considerada no peligrosa.**

- Desatornille el bisel del lente de la carcasa en dirección en sentido contrario al reloj.
- Utilizando 2 - PILAS AAA ENERGIZER E92 o EN92 (asegúrese de que ambas baterías son del mismo tipo), instale las baterías en la luz prestando especial atención para asegurarse de que el extremo positivo de las baterías apuntan hacia al final del bisel de la luz.
- Monte el bisel del lente enroscándolo en la carcasa en dirección hacia la derecha.

## FUNCIONAMIENTO

**EL XPP-5411GX TIENE DOS MODOS DE ILUMINACIÓN DIFERENTES:**

### LINTERNA MODO MOMENTÁNEO

Presione ligeramente el interruptor de la cola para la operación momentánea. Suelta el interruptor para apagar la luz.

### LINTERNA MODO CONSTANTE

Pulse el interruptor de la cola hasta que haga clic y suelte para el modo constante. Pulse y suelte el interruptor de la cola de nuevo para apagar la luz.

## GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite [www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties). Conserve su recibo para comprobar la compra.

# Manual de Instruções XPP-5411GX

## A XPP-5411GX ESTÁ APROVADA PARA USO

## AVISOS – INTRINSECAMENTE SEGURA

- Atenção: Use somente as pilhas aprovadas do tipo AAA modelos ENERGIZER E92 e ENERGIZER EN92
- Atenção: Não utilize pilhas ou baterias recarregáveis no produto.
- Atenção: A substituição das pilhas somente pode ser feita fora da área classificada.
- Atenção: Somente baterias do mesmo tipo e modelo podem ser utilizadas. Além disto não deve ser utilizado pilhas descarregadas com novas pilhas.
- Atenção: A substituição de componentes não aprovados pode afetar na segurança do produto.
- Atenção: Não abra o compartimento de pilhas quando uma atmosfera explosivas estiver presente.
- Somente os modelos de pilhas ENERGIZER E92 e ENERGIZER EN92 podem ser utilizados com o produto.

## INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA A SEGURANÇA INTRÍNSECA

Para segurança pessoal, sempre confirmar a classificação de qualquer localização perigosa ou potencialmente perigosa conhecida onde a lanterna será usada.

## INSTALAÇÃO DA PILHA

**AVISO: A fim de manter o XPP-5411GX classificação intrinsecamente seguro, as únicas pilhas AAA certificadas para uso com esta lanterna são a ENERGIZER E92 e EN92.**

- Não tente usar qualquer outra marca ou modelo de pilhas AAA com esta lanterna.
- Não tente usar qualquer tipo de pilhas AAA recarregáveis com esta luz.

**Atenção: Para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não remover o painel da lente ou refletor/compartimento da bateria no ambiente perigoso. Esta tarefa deve ser feito apenas em uma área conhecida como não-perigosa.**

- Solte o painel frontal do compartimento no sentido anti-horário.
- Usar 2 – AAA ENERGIZER E92 e EN92, (certifique-se de que todas as baterias são do mesmo modelo), instale as baterias no compartimento prestando muita atenção às marcações no compartimento da bateria para o adequado alinhamento de polaridade.
- Recoloque a tampa frontal da lente, parafusando o suporte no sentido horário.

## OPERAÇÃO

**A XPP-5411GX POSSUI DOIS MODOS DE ILUMINAÇÃO SEPARADAS:**

### MODO LUZ MOMENTÂNEA:

Pressione levemente o interruptor para operação momentânea. Solte o botão para desligar a luz.

### MODO LUZ CONSTANTE:

Pressione o interruptor até que se encaixe e solte para o modo constante. Pressione e solte o botão novamente para desligar a lanterna.

## GARANTIA

### GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA

Bayco Products, Inc. garante que este produto está livre de defeitos de fabricação e materiais por tempo indeterminado ao comprador original. A Garantia Vitalícia Limitada inclui os LEDs, a caixa e as lentes. As baterias recarregáveis, carregadores, interruptores, componentes eletrônicos e acessórios incluídos são garantidos por um período de dois anos com comprovante de compra. O desgaste e falhas normais causados por acidentes, maus-tratos, abuso, instalação defeituosa e danos por raio são excluídos.

Repararemos ou substituiremos este produto se o determinamos ser defeituoso. Esta é a única garantia, expressa ou implícita, incluindo qualquer garantia de comercialização ou adaptação para um propósito específico.

Para obter uma cópia completa da garantia, acesse [www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties). Retenha o seu recibo como comprovante de compra.

# Gebrauchsanleitung XPP-5411GX

## DIE XPP-5411GX TASCHENLAMPE IST ZUM GEBRAUCH ZUGELASSEN

## WARNHINWEISE - EIGENSICHERHEIT GEWÄHRLEISTET

- Warnhinweis: Verwenden Sie lediglich die erprobten nicht wiederaufladbaren Batterien wie unten aufgelistet.
- Warnhinweis: Versuchen Sie nicht wiederaufladbare AAA Batterien mit diesem Licht zu verwenden.
- Warnhinweis: Vermeiden Sie das Öffnen des Lampenglases innerhalb eines explosionsgefährdeten Umfeldes, um eine Entflammung in der gefährlichen Atmosphäre zu verhindern. Diese Maßnahme darf nur in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Beim Austauschen der Batterien verwenden Sie ausschließlich ENERGIZER E92 or EN92 Batterien.
- Warnhinweis: Um eine Entflammung in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre zu verhindern, tauschen Sie AAA Batterien nur in einem Umfeld aus, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Um das Risiko einer Explosion zu vermindern, vermeiden Sie es neue nicht wiederaufladbare Batterien mit gebrauchten nicht wiederaufladbaren Batterien, oder Batterien von unterschiedlichen Herstellern zu vermischen.
- Warnhinweis: Das Austauschen von Bestandteilen kann die Eigensicherheit beeinträchtigen.

## SPEZIELLE ANLEITUNG ZUR EIGENSICHERHEIT

Für Ihre persönliche Sicherheit, überprüfen Sie stets die Einstufung jedes bekannterweise gefährlichen oder möglicherweise gefährlichen Standortes, an dem die Taschenlampe verwendet werden soll.

## BATTERIE INSTALLATION

**WARNHINWEIS: Die einzigen AAA Batterien, die zur Benutzung mit dieser Taschenlampe zur Bewahrung der Eigensicherheits-Einstufung der XPP-5411GX zertifiziert sind, sind die ENERGIZER E92 or EN92 Batterien.**

- Verwenden Sie keine anderen Marken oder Modelle der AAA Batterien mit dieser Taschenlampe.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien mit dieser Taschenlampe.

**Warnhinweis: Vermeiden Sie das Öffnen des Lampenglases innerhalb eines explosionsgefährdeten Umfeldes, um eine Entflammung in der gefährlichen Atmosphäre zu verhindern. Diese Maßnahme darf nur in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.**

- Schrauben Sie das Lampenglas vom Gehäuse entgegen dem Uhrzeigersinn ab.
- Verwendung von 2 (zwei) AAA ENERGIZER E92 or EN92 Batterien (stellen Sie sicher, dass beide Batterien von der gleichen Art sind), installieren Sie die Batterien in der Lampe und achten Sie dabei darauf, dass das positive Ende der Batterien zum Lampenglas zeigt.
- Setzen Sie das Lampenglas ein, indem Sie es entgegen dem Uhrzeigersinn auf das Gehäuse aufschrauben.

## INBETRIEBSETZUNG

**DIE XPP-5411GX TASCHENLAMPE HAT ZWEI SEPARATE LICHTARTEN:**

### BLINKLICHT MODUS

Drücken Sie leicht auf den Schalter am Ende der Taschenlampe, um das Blinklicht zu betätigen. Lassen Sie den Schalter wieder los, um das Licht auszuschalten.

### DAUERLICHT MODUS

Drücken Sie den Schalter am Ende der Taschenlampe bis es klickt und lassen Sie ihn los, um das Dauerlicht zu betätigen. Drücken Sie den Schalter erneut kurz, um das Licht auszuschalten.

## GARANTIE

### BEFRISTETE LEBENS-LÄNGLICHE GARANTIE

Bayco Products, Inc. gewährleistet dem Erstkäufer eine lebenslängliche Garantie dafür, dass dieses Product keinerlei Bearbeitungs- oder Materialschäden aufweist. Die befristete lebenslängliche Garantie beinhaltet LEDs (Leuchtdioden), Gehäuse und Lichtscheiben. Wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter, Elektronik und enthaltene Zubehör haben eine Garantie von 2 Jahren mit Kaufbeleg.

Normaler Verschleiß und Fehlfunktionen, die durch Unfälle, Zweckentfremdung, Missbrauch, fehlerhafte Installation und Blitzschäden verursacht wurden sind hiervon ausgeschlossen. Wir reparieren oder ersetzen das Produkt sofern ein Defekt festgestellt wird. Dies ist die einzige Gewährleistung, inklusive jeglicher Gewährleistung der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit und Eignung für den bestimmten Zweck dieses Produktes.

Eine vollständige Kopie der Garantie ist auf [www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties) ersichtbar. Bewahren Sie den Kassenzettel zum Kaufnachweis auf.

